

F O A I E

п е п т р ѣ

МІНІСТРІЙ, КІМІЧНІЙ І ПІДЛІТОВІЙ ЛІТЕРАТУРІ.

№ 14.

ЛІСІ, 30. ОКТОМВРІЕ.

1850.

PROTOCOLULU

lucrărilor la alegerea Archi-Pâstorului
pentru Diecesea Română unită a Fâgără-
sului în Transilvania la $\frac{18}{30}$. Sept. 1850.

(Братаре).

Фрътос, таре ші стрълчіт есте дрептъл во-
стръ ювіділ лн Хс. фраді спре алецереса ѹпії епі-
скоп, даръ къ тълт таї таре, къ тълт таї палт
ші сфънт, ба кът се зіче кіар дамнееск есте
скопъл ші сфершітъл спре каре вої къ дрептъл
ачеста въ ѹпії ѹпії астъл а тръї.

Ка съ пътеді даръ въ евлавіе ші къ ѹпії къ-
віїпдъ лнтреввінца дрептъл востръ дасъ пофта de
овште ші дасъл воїа лн Dsmnezej, ка съ вінекъ-
вінтеze лнтрепріндераа востръ ші ка съ се къп-
неze лнкрапреа ші остепеала востръ de актъ къ
спорѣл ѹпії ші под ферічіторі, ам доріт а въ пъне
лнпітіа окілор вошгії пътai лн скрт: Тіпъл
пъсторівлзі чел ѹпії; апої din ведереа ачеліаш
веді къпоаште ші даторія востръ каре астълі лн-
тръ лнсемпареа фіторівлзі востръ Архіерей въ
певоїді а о лнппліні. Съптул Павел апостол лн
картеа са кътъл Tіtъ Kap 1., верс 7—10 лн-
сптъл лнсшіріле лнтръ въ епіскоп пофтие зіче:
„Се къвіе епіскопълві съ фіе фъръ de пріхапъ, ка
въ ісправіл ал лн Dsmnezej, не фъкънд спре
плъчераа са, нъ сътеділ, нъ істе, пемъпіос, певе-
цівѣ, песгаднік, непофіторі de агонісааль спрі-
катъ; чі ізвіторі de стрыпі, ізвіторі de віне,
треазъ ла мінте, дрепт, кърат, лнфрѣнат фінд, ші
de къвълтъл кредінос чел дасъ лнвъдътъръ. Ка
пътерік съ фіе ші а лндеіна лнтръ лнвъдътъра
чеса съптоасть, ші пре чеі че гръieseк лнпотрівъ,
ай черта. Къ съптулці пеплекаці, гръіторі лн-
дешір ші амъпіторі de мінте.“ Май лнколо лн-
сши лнвъдътъріл постръ Ісус Хс. къ челе таї
лнтінбсе въпселе аратъ тіпъл пъсторівлзі челві

вл: „Её съптул пъсторівлзі чел въп.“ — Пъ-
сторівлзі чел въп съфлетъл съл лнї пъне пептъл ої,
ші чел че інтръ не зішъ, ачела есте пъсторівлзі
оїлор.

Іатъ ізвіді лн Хс. фраці, пътai ачела есте
кіемат ла сарчіна слжвей архієрещі ка Арон,
каре есте лнтръкак ші дъркіт дела Dsmnezej къ
пропріетъціле ші віртъціле челе таї din със лн-
шірате.

Афаръ de ачестеа, фінд къ соціетатеа кре-
штіпіеаскъ, адікъ весеріка лнї Хс. а кързіа темеїз
пеклътіт есте релігіонна ортодоксъ ші католікъ,
адікъ православнікъ лн чеа таї стржись легъ-
твръ стъ къ статъл чівіл, лнтръ атъта, кът пачеа
ші ферічіреа de овште, пеклътата статорічіе,
лнтръріеа ші лнплоріеа амъндэрора, чере тот-
дезгна треввічоаса лецвіга колоделецере ші лн-
празматат лнтръ ажторів.

Дечі лнтръ въ епіскоп се пофтеште ка ші лн
прівінца ачеста престе tot съ фіе прівігіторі лн-
целепт, се чере ка съ аівъ къпоштінца лнкрап-
рілор ші а тревмлор дърръ din лъвътъл ші din
афаръ, лн кът є de ліпсъ спре пъстрапреа къ лн-
делепчнє а легътвръ чеі сініе лнтръ весерікъ
ші лнтръ стат.

Требвє таї лнколо съ аівъ вна енеріе пъ-
терікъ каре есте de ліпсъ фоарте лнтръ въ по-
въдітіорі ші таї таре пъсторіл съфлетеск; —
требвє съ фіе къ пеклътіт фіделітате кътъл вінекъ-
кредічосъл постръ лнпплір; съ фіе къ кредіпдъл
ші къ драгосте пърітіеаскъ кътъл дічесъл паді-
нії ші патрія са; се каде ка епіскопъл съ фіе
оглінда ші форма търмей сале чеі кредічбсе, съ
нъ фіе фъцарпік тъскъріт, чі къ карактер солід
ші вървътеск, пічі съ фіе тестекат лн чева соці-
тъці опріте ші сініе але бітенілор neodixnії ші
треввітіорі de паче; — таї не вртъ се пофтеште
ка архіеревл съ стеа пврвреа асвіра ші афаръ de

тоате партіделе отепешті ші съ фіе тэтевор льмина пъ съв акоперетъп, чи дп льтінапів пъсть, ка съ вадъ отепій тоате фаптеле лві челе ввпеші съ үрмезе ачелора, лъзънд ші вінеквъптьнд пе Двтнеzeй.— Её сокотеск ізвілор дп Хс. фрац! квткъ дінтр ачестеа тай със зісе атът че вор къдеа съпт алецере къ прілежка ачеста, кът ші чеі карій вор алеце епіскоп, вор квпоаште denpiin, къ тревке съ фактъ, ка тоді съ въ пътеді ввквра de фрептвл адвпърій ші ал остеелелор востре де астъзі ші съ се путь тоді фії діечеславі ачествіа лъєда ші асеменаа лтввквра дптр ворітвл род ал дптрпріндерій востре.

Нъдеждеа чеа тай ввпъ тъ паште, ба съпт дпвіп деспре ачеаа, квткъ ачеі върваци фрац бесерічешті, спре карій с'ар аплека вотвріле діечеславі, къ deadincsva вор черка квпошгіпда съфлетъ лві съ, бре съпт дпзестраді ші дървіді дела Двтнеzeй къ пътеді ші дпсвширіле челе фрзтобсе каре се черв дела вп епіскоп, адікъ вор черка тотдемаузвтвла, бре съпт къетаці дела Двтнеzeй ла гревтъділе епіскопешті, де каре се дпфрікошеаэзь ші вътерій ыцерілор, ші пътai двпъ дреантъ іспніре се вор приnde de слжка іспръвпічіе чеі двтнезеешті, штінд къ фърь дарвріле ачестеа вімік пъ пот, чи пътai осъндъ вечпкъ дпн вор къштіга пшеші, іарь не попорвлі чел алес ал лві Двтнеzeй ла гроапа пеферічіе ші перірі 'л вор траце (Сес. 6. к. 1. de Реf; Ром. 9. — 3).

Сокотінд маі denapte къ deadincsva, квткъ Двтнеzeй чеа тай стржись самъ ва чере дела ел, „къ фріка ші къ грава востр віспира лор ші ждекать квтплітъ ва фі челор тай тарі; къ челві тай тік і се дпгъдеште тіль, іарь чеі тарі се вор черта.“ (Лпцел к. 6.) Маі пе үртъ штінд ші ачеаа, квткъ чел че пъ інтр прип въшъ дп ставліл оілор ші саре п'airea, адікъ каре пъ є къетат дела Двтнеzeй, ачела пъ есте пъсторвла оілор, чи фбр ші тълхарів есте, п'літ, каре пре-кът віпе дпсемешеаэзь с. пі т. Грігоріе Ошіліа 14 дп Евангелі, „пътai локв пъсторвла діне, даръ пъ чесаркъ довънда съфдетелор, каре пътai ввпвріле пътътешті въпеаэзь ші се фълеште къ чіптеа че о іа дела бтені. Іарь пъсторвла чел вп есте въша ферічірі оілор, каре'ші пъпе съфлетьл пептвр оілор сале ші каре тоате пътai спре пътчерае лві Двтнеzeй ле фаче, іарь пъ пептвр довънду трекътоаре.“

Іарь воі ізвіці дп Хс. фрац, карій съптеді аічі ші алецереа попорвлі пвртврій де гріж а

востр дпкредіпдаці ші ачелормалці ал воштрій фраці трітіші ші admіnіші адвпаді спре алецереа позвлі архіерей, дпчепвнд а трі къ дрептвл ачеста съ сокотіці віпе, квткъ съфършітвл адвпърій ші ал дптрпріндерій востре де астъзі есте чел тай дпвілцат, есте съпт ші преамътіт, адекъ есте търіреа лві Двтнеzeй, есте споріві ші дптвріреа реліцівні постре, есте чіптеа ші квонпа пацівні поастре, есте тъпгъєреа ші ферічіреа воастр ші а попорвлі челві поз дпсемнат ал лві Двтнеzeй. Пептвр ачееа трывнд воі астъзі дп дрептвл востр де а въ алеце епіскоп, съ пъ пердеці квтва din пайнтеа окілор воштрій воіа лві Двтнеzeй ші а преа ввпвлі постре дпвілцат ші пърілте, даръ tot deodatъ съ пъ въ зігаді пічі de кввітеле лві Хс. (Ioan 15, 19), каре леаі зіс кътъ апостолі съл аі кърор үртъторі съпт епіско-пій грвнд: „De аці фі dіn лвіте, лвітеа ар ізві пе аі съ; іарь къчі пъ съптеді din лвіте, чи еў в'ам алес пе воі din лвіте, пептвр ачееа лвітеа въ зреште пе воі;“ ші іарьш че зіче Павел апостола деспре епіскопі: „Двхв съпт в'аі алес ші в'аі пъс пе воі епіскопі, ка съ ківерпісіді бесеріка лві Хс.“ De зінде пътеді кіар дпцелене, квткъ тъкаркъ аведі воі аквт дрепт ші словоzenie de а алеце епіскоп, тотвн сінгвр атотпітерніквл Двтнеzeй есте каре алеце попорвлі съ, пъсторі кредінчоші ші каре гътеште ці дъ пъсторілор попор асквілтвторів; Domпвл есте каре окъртвеште ші плеакъ ініма дпвілцатілор спре tot ві-пеле. Воі даръ съптеді пътai трітіші ші тіжло-чіторі, прип каре двхв съпт лвіреаэзь дптр алецереа епіскопвлі востр.

Дрепт ачееа дптр адеявратъ ші фръдаскъ драгосте къ каре дп Ic. Хс. din тоатъ ініма въ іввек, въ рог пе тоді, дінпрезп ші пе фіешкаре deoceсіт, ка дрептвл востр ашееа съл дптррвіпдаці астъзі, ка тоате квцегеле воастре ші воіа воастр дптр алецереа архіеревлі востр вна съ фіе къ а лві Двтнеzeй, къ тоді ачеаа карій десфа-ші съфъртікъ прип дпвілцатікірі квташа чеа пеквєшті а лві Хс., ачеаа пот фі din үченічі лві Хс., дпсь үченічі аі лві Хс. ші дрепткредінчоші аі съпіті тайчілі бесерічі філ пічі de кът пъ пот фі. Ші denpiнnd тоатъ пътріпіреа персональ, прекът үра ші тъпіа, ва пъпвнд de о парте ші аморвл фръдаскъ, ал рздеміе ші ал прієтеніе, тоатъ тіптеа, tot гънділ ші пъззіреа воастр съ фіе дпцелатъ пътai спре търіреа лві Двтнеzeй; съ пъ фіе дптр воі пріче ші десвіпърі пептвр

преізвіреа зпвіа ші а алтві върват; съ лваді віне сама ка пв квтва дп лок de тѣріре ші de чінсте съ агонісції асвіра реліцівіеі ші пацівіеі поастре тікшораре, скъдере, окаръ, вожоквръ, пеферічіре ші пльцере, чі дппліпді квт зіче сф. Павел апостол: „въквіа лві ші а теа, ка зпа съ гъпдії, о драгосте авънд, кв о воіе фінд, зпа дпцедегънд.“ Чerkadі кв deadincзла, каре dіntre фрації юштрій съ афлъ дпвръкації кв тоате дпсшіріле ші віртвіліе каре С. Павел апостол ле пофешіге дптрв вп архіерей, ші пвтai не ачела сълъ пофтіаскъ ші сълъ дпсемпе іnima воастръ de епіскоп, ле каре двхвіа сфъпт віл спвпе вбъ, ші de време че воі тоці съптеці дп прівінца ачеаста съпши ръспвндереі ші дпaintea лві Dвтnezez ші дпaintea оаменілор, ведеді ка сарчіна дерегъторіеі епіскопешіті съ пв о дпквркаді пе пштгे зптері славі, кврі пв ар птета кв фолос ші кв вреднічіе а о пврта. Сокотіді кв totdeamървілі ші ведеді віне кв din дптрепрінде реа воастръ de фацъ твлт аштеантъ твлті ші тоці ромъні, ші квткъ de ачі атърпъ вп темеів поѣ ал ферічірій воастре ші а твлтор крединчоі, de ачі атърпъ тѣрітіа слъжівій дптпзесеішті, атърпъ лъдіреа ші дптвріреа реліцівіеі, атърпъ твлт щі чінстеа ші глоріа па-дівіеі ромъне, кв вп квтвіп de ачі атърпъ пачеа чеа доріті de овшіе ші дпфлоріреа diechesblg вострз.

Даці даръ ізвідлор дп Хс. Фраді, дппрезна-дівіа іnіmіle ші воіле воастре ші дпсемпації вп епіскоп, каре съ фіе птетерпік дп квтвіп ші дп фанте а повъдії крединчоі попор ші пре воі ла къшнпea чеа тѣптвітоаре, ші каре съ фіе харпік а віндека рапеле воастре челе de твлті феліврі, ші а рідіка іаръші zіdірвіле челе сдроііе але Іер-салітвілі вострз, кв пвтai аша веді пліпі лецеа лві Dвtnezez ші а дппірратвілі пострв чел преа дпвррат, аша веді фаче дестві аштентърії тѣп-рор, аша съ ва дптетеіа ші статорічі пaintареа ферічірій de овшіе ші фіекврві deosevі дп dieche-свіа вострз; спре каре двхвіа adевърблі съ въ ль-mineze ші съ въ повъдіяскъ ші апої тѣріреа лві Dвtnezez съ се преамъріаскъ.

Іаръ аквт дппъ дпсемпареа потэрівлі ad-впврії терцеді кв ажеторівіл лві Dвtnezez ла дп-семпареа вогрілор. Мп скртъ време aзsind съ-петвіл клопотвілі челві таре, іаръші кв тоці съ въ adвпції аічі спре съвршіреа лвквлі.

Vasile Erdelі, m. pr.
Епіскоп оръзean.

Дппъ сф. літвргіе депъртъндзсе M. Ca D. Епі-скоп ші петрекут фінд de пвтъросыл клерві ппві дп решедінда епіскопеаскъ, adвпареа репресен-тапцілор клервілі дпторкъндзсе пвтai декът дп весерікъ с'аў дптокміт спре конферіпцъ; ачест ші спре ачест скоп алегъпдші: вп прешедіпте дп персона пре опоратвіл D. Константіп Алтап, ві-карів капітвларів, ші потарів пре D. Грегорій Міхалі протопопвл Бістреі пі D. Стефан Молдо-ван протопопвл Mediasvl, — таі пвтіе de тбті аж вогат дп пвтеле клервілі ші ал попорвіл зпіт трапсілан твлтътітъ: а) кътръ дппілдатвіл пострв дпппірат ші реце апостоліческ пептві пв-рітеаска ші пре граціоса дпвоіре дать спре аші алеце епіскоп, в) кътръ Ес. ca D. гвверпатор ал дъреі, Лвдовік de Волгемут, пептві арътата къ-тръ ачест клер ші adвпаре дескілініта граціе, щ) кътръ тѣріта комісіоне ч. р. пептві необоси-тель остееле ші драгосте кътръ ачест діечез арътать.

Апоїс с'аў лват ла лвквре ші десвате зр-тътоаре:

Adвпареа пвшінд ла актвіл констітвірій сале а афлат къ пв се поате констітвіл дппъ правіла ші datina чеса веќіе а весерічей ръсърітene ші дппъ конклісіл adвпріеі цеперале а пацівіеі ромъне din Трапсіланіа діпзть ла Блаків дп 5/15. Маіз 1848, дп кареа (сесіоне II. пвпктул II.) с'а д-термінат, ка съ се алеагъ епіскопі ромъпешіті дп sinod пріп дептаді вісерічешіті ші тірепешіті, de каре конклісіл тогт попорвіл ромън зпіт дп Трап-сіланіа кв чел таі фервіпте зелъ се діне, — ші а кърві конклісіл дпфіпдаре дппъ конвінціереа кле-рвліе е чел таі пттіпте тіжлок de а съсципea, консоліда ші лъді сфъпта зпізне кв весеріка Ром-теі кв агът таі вжртос, кв кът спре съсципіереа ші апърареа ачелві dрепт ал реліцівіеі ші кв ж-рътвіт солене с'аў легат дп пре-атіпса adвпаре din 5/15. Маіз 1848 пре кът попорвіл агът ші прео-дімеа, кареа аквт пв поате воі се дебінъ кълкъ-тоаре de жврътвіт. Аша даръ ачеастъ adвпаре комісісіл пвтai din преоїді фінд къ: de зпа парте пв вреа а дебінъ фръпгътоаре de жврътвіт, пріп каре ппві ші естімацивіа мораль а преоїдітей с'аў перікіта дпсемпація попорвіл, іар de алтъ парте пв поате а пв дппліні таі палтале ordіп-чівії каре рестржнг ші прескрі водаітатеа але-щіреі de аквт а епіскопвлі, хотъреште а се рзга пріп дептвітвіе ла тѣріці D.D. комісарі ч. р. ка пептві тѣптвіпда комішнїпде сале пі пептві



твільдъміреа попорблгі diechesan съ вінє-воїаскъ пептръ а кът а жпіттарі не інтеліценції тіренії зпіді карі се афъ de фацъ аічі жп Блажів спре а вотіса жп позмеліе попорблгі, — каре рѣгаре дахъ пз ар фі жппліпіть съ се треакъ ла протокол.

Ачеастъ зміліть рѣгаре фз арътатъ пріп о дептъчівне жплітса търітей комісіоні жппър-тешті, ла каре рѣгаре акът лъвдата комісіоне а ръсплес къ граївл: къткъ нефінд ачеаста жп а са пзтере, пз поате дефері.

Акът даръ дептъчівнеа а пофтіт ка ачеа рѣ-
гаре съ се жппротоколеze.

Ла ачеаста т. DD. комісарі с'а ѡивоіт.

Дзпъ ачеаста адзпареа фъкжндссе лъвторе амінте къткъ dela дептъчівнеа національ ші жпіттарітъ, афътоаре жп Biena с'а тріміс о скрі-
соаре жптітвлатъ соборблгі че се ва адзна ла Блажів, аж черкат дзпъ дъпса ші аж афлат din ро-
стъл прé опоратвлі D. Константін Алтан вікарів
канітвларів, къткъ ачеа жпсші Dca прійміндо
о аж admansat търітей комісіоні, ка ч. р. преще-
динді аж ачестві cinod; дечі с'а ѡ хотържт:

Ка ачеаста dela търіді D. комісарі съ се
пофтесакъ а се да ші а се чіті жп адзпареа сі-
ноадълъ.

Апоіз адзпареа а алес din репресентанці кле-
рвілі къ вотѣ зпаніm
de потарі:

D. Григорів Міхалі, протопопъл Бістрей,
D. Стефан Молдован, протопопъл Mediaшвлі,
D. Августін Поп, протопопъл Бълградвлі.

Іаръ де скрѣтъторі пе
П. О. D. Константін Папфаля, вікарівла Хацегвлі,
„ „ Dimitriй Kороianъ, protop. Kraidopolвлі,
„ „ Ніколаї Manъ, парохъл Сівіївлі.

Жп фінє тіжлоачеле пептръ консолідарае ші
жпліттареа зпізнеї, ші пептръ жпкспціврареа не-
ферічітелор діферіпде жптре канії ші тетврій die-
чесеі ачестеіа, прекът ші треввіпделе че пофтеск
таі граблікъ жпдрептаре с'а жпкеіат а се комплесе
жп о петідізне кътъ Сакратісіма Ca Maiestate
пріп т. ч. р. комісіоне жплітъндъ, кареа се ші
комплесе прекът брмеазъ.

(Ва зрма.)

НЕ КРОЛОГ Є

ла жпторжіттареа ръпосатвлі Петръ Ка-
зімір, діректоръл департаментвлії вълтвлії
ші ал інстрюкціеі пзвліче, ростіт de с. ф. са
Іереза Георгіе, катіхетъл шкоалелор че-
трале din Iаші, Жої жп 21. Септ. 1850.*)

Плькът аж фост лзі Dзтпнезеі свфлетъл
съ, ші de ачеаста с'а ѡ гръвіт аж
скоате din тіжловъл ръвтъцей.

Ораторій воind а комплесе къвітеле лор фу-
перале аж доз ізвоаре: Сај фаптеле ші терітеле
ръпосатвлії, сај дахъ пз афъ матеріе жп віада
челві торт, рефгл ла локгріле комплесе, але ріторі-
чей, ворbind аж de дешъртъчівнеа віедеі ші а л-
теі, аж de твріреа трапівлії ті пемтвріреа свфле-
твлії, аж жпфъшоштъл просографій пріп каре аратъ
кът аж фост ші кът треввзе съ фіе върбадії че аж
терітат kondоленца челор de фацъ, сај ші апо-
теосвл звітъторілор, демонстъръл нердереа че аж
свферіт статві ші отвірвэ пріп тоартеа лор.
Boind а ворбі despre ръпосатвл П. Kazimіr, пз
авет треввіпдъ а алерга, піч ла локгріле комплесе,
піч пріп епіхіріте ораторіче съ търіт ші се ти-
кшоръл adevъръл лъкргрілор, че пріп скврте ші
сітпле къвітеле а descre карактеръл ші фаптеле
тжпврвлії постръ компатріот, ші а лъса съ вор-
бесакъ таі твлт компштіпца.

Ачеста пъскът дінтр'о фаміліе, а къріа цепеа-
лоіе о лъсъм пептръ біографій. Пъріції ші стръ-
тошії съ сервінд патріеі ачестіа пріп а лор вір-
туте сочіаль аж терітат аші къпъта жпкредіреа
тгверпвлії, репітациа ші опінія пзвлікъ і рапгл
жптре воеріл Moldavieї. Атът пърітеле тортвлії,
прекът ші фії съ, аж фост крескії ші жптрз

*) Benind шітре къ с. ф. са ораторъл весерічей,
кареле аж фост проміс рзделор тортвлії de а
рості фулералъ, жпнедекат de воаль, пз поате
къвітата, кіар жп zioa жпторжітърій с'а жп-
провізат ideile ачестеа, каре съйт ростіт аша
прекът леаі diktat сентіментъл ші къвопштіпца
адевървлії. Дечі пз кътаді, Domplor, жп еле,
піч іперболе софістіче, піч тревестітврі de пепеле
фавблей, піч жпшіръл de атпліфікації, demon-
страції ші аргумітациї пріп а къора dergesії се
све жп черів ші съ ковоаръ жп iadѣ лъсканд жп
зітаре обіектъл къвітърій, ші прелевцінд вороава,
дзпре апостолъл пъть жп поапте; къчі еж къ пз-
щіне къвітеле ростіндштъ, am dopіт a пз зіче таі
твлт, лъсканд алтора: епітераціеа пърцілор, ком-
паційле, фігуріле ші апострофіріе патетіче, ші
декламаційле, акційле Чічероніче.

Фріка ліві D-зев ші житръ дпделепчіє, dopind днпре Еклісіаста, ка тінтеа лор deanvgrrea, съ mediteze але сапіенгіе, ші ввзеле лор съ штіе а ворі адвіръ, жккъ ръносатъ, петрекънд стз-дїе сале дп deosевіtele впіверсітъц але Европеї, с'аѣ жпвреднічіт а фі противат de доктор дп філософіе ші доктор дп леї; жксь ачеа че дп-плетеште квпні ачестві фів ал патріеї ші тóртеа са тімпвріе, anind дп inima твтврора kondo-лепца, жккъ катафалкъ съ съ ржзреазъ астъзі къ лакръмте че квр din адвірата пърере de ртъ, нв есте, пічі сінгвръ днвъцътвра, пічі рапгъ, пічі аввіеа, даръ ввпътатеа ші віртвтеа de каре с'аѣ карактерізат прін грайші фаптъ дп тоатъ каріера віедеї сале, пептръ къ нв есте палатъ ші дп-тареа, пічі сінгвръ птінда дпплетічірелор de кв-вінте, деслегареа enігмелор, квноштінда лакрврі-лор векі ші похъ, прекъпштінда de cemne ші ті-нпні, de жптътпльріе апілор ші а тімпврілор, нв съпт ачестеа сінгвре, каре не рекомандъ дпнітэ ліві D-зев ші а оаменілор, ші фаче вреднік пе че-тъдеан de кемареа са сочіаль, даръ віртвтеа, штінда de а лакра, ввпътатеа ші дрептатеа, пеп-тръ ачеаста ші апостолъ зіче: „De аші грі дп літві дпнірещі ші оменешті, de аші шті тоате професіїле, de аші дпвіа ші торці ші карітате (грагосте) нв ам, тъ воів асътъла к'о аратъ съ-пътоаре ші к'ю орган ръссптврів.“ Къ ачестеа консентеаазъ ші вп дпделепт ал епохеї поастре че зіче: Къ чеа дпквпнізрат de аввіе ші изтере, чеа дпквзестрат къ твлтъ ші дпалте квноштінду, житръ nіmіka се deosевіште de Idiotъ, ігпорантъ ші тесеръ че локвеште дп колівъ, житръ кътъ пре ачела че се креде а фі вп Ксерсе; пре ачел чі се креде а фі вп Платон, пре ачел чі се креде а фі вп Кресеї, патіміле съвчізмандъ, дп de-гръдеазъ, альтвръндъ днпре David, къ пекквъп-тътоарел ші житръ тоате асемпънду къ еле.

Сінгвръ пропншіреа кътъ перфекціа тораль дъ адвіратъл пред ал отвлві. Астфелів de тъ-ріре, астфелів de аввіе, астфелів de днвъцътвръ, дпнідъ пре че се пъреа а фі тік ші deesпре-ціт дп окі оаменілор, ші пре ачела а ќирвea тоарте се дпніта а фі пеіре ші ешіре din лвтъ, съфірмареа ле фаче съ стрълческъ ка лвтіна ші сордъл сперанції сале дп аратъ къ аѣ фост пніn de nemріре.

Бльндеда, кврьціа квцетві, сімцъл втап, провітатеа, фачереа de віне, патріотісмъ, ізвіреа de квлтвра падіональ, ачесте віртвдъ съпт кареле

дпквпніа дпалтеле штінду але ачестві фів ал патріеї, житръ кареле вікленіе нв ера, тарторі ла ачеаста жкі съпт тоці ачеа карі аѣ квпосквт пре ръносатъ, аѣ веніт дп deanproape лакрърі къ ел, аѣ червт снатъ ші ажторівъ съв; тарторі жкі съпт дірецеріле ші ресвтатвріле челе фолосітбрі, че аѣ автъ къ осевіре дп ратвл днвъцътврілор, дп реформате челе віне проїктате ші сістемізате, пе а кврора вагъ, днпъ ввпъ воіпда а пърітескв-лві гвверні с'аѣ жптетесаат квлтвра падіональ, ші с'аѣ прегътіт калеа віторілві Ферітіт ал тіперітіт патріеї, ла тоате лакрънд ръносатъ къ зел ка діректор дп minіsterівл квлтвлі ші ал інстрвкції нвлічे.

Асемпенеа върбаці жпквріорі аї віпелві ні ка-рі втвілъ житръ спірітзл влннде делор, лі пт-ште апостолъл пъріпді, шії пнне дпнітіеа днвъ-дуеторілор, къ птмай пре ачеа че дпвадъ ші фак, ді квамъ скріптвра тарі житръ жптъръдіа ліві D-зев, ші птмеле лор аратъ а фі скріс дп картеа віедеї.

Аквта воінд а дпкеіе епітафъл ръносатълві а кврія enromie ростеск фаптеле, ші о вотеазъ опініа пвблікъ, тъ воів серві къ кввітеле парі-міствлі че зіче: къ пошпіреа дрептвлі ва фі deanvgrrea къ лаude ші віпеквтвтареа Domпвлві престе капл съв, Ферітіт есте върватъ кареле аѣ афлат адвірата дпделепчіє ші тврітвріл, чі ш'аѣ агонітіт првденціе, жккъ връте аѣ фост дпнітіеа ліві ввзеле тінчіноасе, къ дрептате тоге ростіреле гврі сале ші птмік дп тръпселе колцв-рос ші дптортвратік дакъ кърітеда чеа адві-рать есте првденціа.

Іаръ дпквпніа віедеї о тъєсрът, нв днпре твлцітеа апілор (fiind o mie ka zioa de ері каре аѣ треквт), даръ днпре ресвтатъл фолосітор со-чітъціе, патріеї, оменіріе, атвпчеа пттем зіче, ші пептръ ръносатъл: къ житръ пцпін віецвінд аѣ дпделеплійт амі дпделенгадъ, ші іаръ дакъ пре твлці алеши дп зілеле лор челе днітръ дпнічепт жпніръл сатапій чеа дпвондітор трвпвлві, дедв-квндулві дп кврселе лвті, аѣ ажкпс таї ла зртъ а фі вътргні житръ ръвате пептръ каре історіаї птмеште Феріції, de ар фі твріт къ атъца амі таї дпнітіе, пттем апліка ші пептръ ръносатъл кввітеле ліві Соломоні: къ пльнат ліві Dmпнезеї fiind, с'аѣ гръйт а'л скоате din тіжлокъл den-равації, ка съ нв жпнічече ръватеа тінтеа са ші долозітатеа атъціnd'з' квцетъл съ автъ воіпда са чеа дпквпнітъцітъ.

Акът о свфлете въне, чеъ че ка Йаков ай пъс тжнеле тале пре пептъл квщетъл, дпакъте кв синеш щиaproапеле лъсънд кончетъцепилор тъй о съвените de рекъпощтинге, терци пре камаа етерпътъде, ла локъл de репаосъ че д'аѣ прегътът д'е D-з'еъ, кареле прип тбртгаа те-аѣ скос din карчераа

трпвлаш пътимитор, din валеа пънцерей щи а д-рерилор, din лъмка амъцрелор, din империя ванитъдилор щи те-аѣ д'е ла локъл вънешите тъгъ д'дререа щи д'лтристареа; терци кв вънкрие д'тъна лъл D-з'еъ чеа атотцитоаре къ аичеа нз се ва маѣ атище de тине стрикъчнпна. C.

D O K U M E N T . *)

1382. M. I.

Biena, 18. Івлів 1849.

Реверендициме Домне Епископе!

Петидївна датъ д'и лоптре de пр'е опората Domnia въстъръ епіскопаль, д'и социетате къ маї тълд' върбад' аї пацівн'е рошъне, кареа се фън'е de органъл доріцделор рошъпилор че локбеск д'и монархія австріакъ, о деде Маiestатеа Са спре кввени'тъ ресолв'ре ла консіліял тіністеріял.

Консіліял тіністеріял п'аѣ ліпсіт а лва ла ж-декътъ дателе ачеаста че атинг челе маї д'исе-тннате интересе але рошъпилор; даръ пе лъпгъ ачеаста тоддеодатъ, din пептъл de ведере аї нън'е леу' ф'ндаментале de стат, преде къ ар тревъл а нз нерде din ведере п'и' рельчнпеле д'лтперівлаш д'лтрг.

Консіліял тіністеріял, д'лт'л кърв' п'ите ам опоре а въ фаче Domniei въстре епіскопале ачеасъ дескоперіре, квщеть къ маї п'инте de т'оте ар тревъл а въ д'лдрепта д'лт'лко, квтъкъ de кънд аѣ еши'т ла лъмън' атина петидївна, пептъл de ведере че с'аѣ пріміт д'и тръпса аѣ свферіт прип констітўн'е д'лтперіял, че се донъ д'лт'лчеса de Маiestатеа Са т'търор попорелор, о скімваре есепчіял, ф'ндкъ пріп'т' ачеаста с'аѣ dat пъсъ-чнп'е de дрент а рошъпилор, че локбеск д'и маї тълте цър' де коронъ сінгратиче але д'лтперівлаш, за п'пкт de дрепчнп'е ставіл.

Чеа маї есепчіял гріжъ, егала д'лдрептъш'ре а пацівн'е рошъне къ т'оте челелалте пацівн' лок'тоаре д'и д'лтперіз, е гарантътъ прип констітўн'е д'лтперіял, рошъпил сънт вокац' с'аѣ ки-таш' прип ачеаста ла егаль валоре ши егала дрептър' фачъ къ тоате челелалте пацівн' ши л' с'аѣ

1382. M. I.

Wien, 18. Juli 1849.

Hochwürdigster Herr Bischof!

Seine Majestät haben die von Eurer bischöflichen Hochwürden im Vereine mit mehreren Angehörigen der romanischen Nation überreichte Petition, welche sich zum Organe der Wünsche der in der österreichischen Monarchie lebenden Romänen mache, dem Ministerrath zur angemessenen Erledigung übergeben.

Der Ministerrath hat nicht unterlassen, diese die wichtigsten Interessen der Romänen berührende Angabe mit aller Aufmerksamkeit in Erwägung zu ziehen, zugleich aber dabei auch die Verhältnisse des Gesamtreiches vom Standpunkte des neuen Staatsgrundgesetzes im Auge behalten zu müssen glaubt.

Der Ministerrath, in dessen Namen ich Eurer bischöflichen Hochwürden die vorliegende Eröffnung zu machen die Ehre habe, erachtet vor Allem darauf hinzuweisen zu sollen, daß seit dem Zustandekommen der gedachten Petition der darin eingenommene Standpunkt durch die mittlerweile von St. Majestät seinen Völkern verliehene Reichsverfassung eine wesentliche Änderung erlitten hat, in dem durch dieselbe der Rechtslage der innerhalb mehrerer einzelner Kronländer des Reiches lebenden Romänen ein fester Richtpunkt gegeben wurde.

Das wesentlichste Anliegen, die Gleichberechtigung der romanischen Nationalität mit allen übrigen im Reiche lebenden Stämmen, ist durch die Reichsverfassung gewährleistet, die Romänen sind durch dieselbe zu gleicher Geltung und gleichem Rechte mit allen übrigen Nationen berufen, und es ist ihnen dadurch die gleichmäßige Ent-

*) Ачеаст докъмент д'и д'лтпъртъш'ре д'и Ф'ое аша д'пъ кът по кълвсе д'и тъпъ д'и тим-министръл тревълор din пънцерей исторіе — атът de momentos. Ачеаста ф'е adrecat de кътъръ дептъчнп'е рошъне д'и Biena, пе кънд ачеаста череа къ кълвъръ ресолв'ре ла петидївна пацівн' din 25. Феврарие.

Ped.

асіграт пріптр'ачеаста егала десволтате а націоналітъї сале, прекът ші житъртъшіреа din тóте інсітітъзівеле лівере комзне, гарантізате тутъзор попвліор житперізлі житре терміній демаркації пентрз сінгратічеле дърѣ de коропъ.

Ачестеа інсітітъзівї, къ а кърор регуларе ші органікъ десволтаре гзверпъл Маіестъїї сале се океанъ къ чел таі таре зелѣ, вор де скіде ші ротъвіор о пось каріеръ, пемпедекавіа десволтаре ші жнайтътъореа квітіваре а націоналітъї сале жп віаца de стат ші комзпаль, жп весерікъ ші жп школъ, ші ва фі о провлемъ (гріжъ) пріпчіпаль а гзверпълї Маіестъїї Сале, кънд се вор реовіна ші органіса пърділе теріторіале локвіте десръпъї, а префаче промісіоніле date жп прівінда ачеаста жп констітъзівіеа житперіаль, кът таі жп гравъ жп адевъръ, ші а птне не націонеа попвлілъ ротъп жп актвала зсваре а егаітъїї націонале (адікъ съпї вазъ жп фаптъ егала жндретъзіпре).

Дела ротъпі птмаі атьрпъ а спріжні тъсвреле гзверпълї къ жнкредепе ші превеніре фъптваль, ші пріп колвікрапе тъсвратъ ші ртмератъ аї вшвра ресолвіреа провлемеі аченіті атьт de греле.

Іаръ вървадїї, карій се бтквръ de жнкредепеа копаціоналістіор съї съпї къ преферицп жпвітації аї адве ла копвінцере, къмъ націонеа ротъп сінгбр птмаі пріп зліта ші стржпса альтъзаре кътъ гзверп ва птвеа ші ва афла адевърата секврітате пентрз пештірвата ефъптвіре (девчереа жп-ден.лнір) а десволтъріл націонале кареа с'аі гарантізат ші еї пріп дрептатеа ші градіа Маіестъїї Сале житпрат-ї, ші гзверпъл Маіестъїї Сале ва инті аръта твадуьтіта, дакъ еї жп вор жп-тревї інфлзіпца са жп сенсзі ачеста ші се вор певоі а пропага житре попвліл съї къ ре'пвіеата копнтиіпцъ національ ші ідеї дрепте ші кіаре деспре легътъпту кътъ житреага топархіе ші деспре рельчівіле кътъ націонеа колокігоаре.

Приїмдї реверендісіма Domnia вбстръ епіско-
паль жнкредінцареа а десъвршітей телє стіме.

Бах, т. п.

widlung ihrer Nationalität, so wie die Theilnahme an den, allen Völkern des Reiches gewährten gemeinsamen freien Institutionen innerhalb der durch die Reichsverfassung bezeichneten Grenzen der einzelnen Kronländer gesichert.

Diese Institutionen, mit deren Einrichtung und organischen Entwicklung die Regierung Sr. Majestät eifrigst beschäftigt ist, werden auch den Romanen eine neue Bahn die unbehinderte Entwicklung und Fortbildung ihrer Nationalität im Staats- und Gemeindeleben, in der Kirche und in der Schule eröffnen, und es wird eine hauptsächliche Aufgabe der Regierung Sr. Majestät sein, bei der Wiederbesetzung und Reorganisirung der von Romanen bewohnten Gebiettheilen die diesfalls in der Reichsverfassung gegebenen Zusicherungen ehe baldigst zur Wahrheit zu machen, und den romanischen Volksstamm in den thatsächlichen Genuss der nationalen Gleichberechtigung zu setzen.

An den Romanen liegt es, die Maßregeln der Regierung mit Vertrauen und thätigem Entgegenkommen zu unterstützen, und ihr die Lösung dieser so schwierigen Aufgabe durch nachhaltendes und besonnenes Mitwirken zu erleichtern.

Die Männer aber, welche das Vertrauen ihrer Namensgenossen genießen, sind vorzugsweise berufen, bei denselben der Ueberzeugung Eingang zu verschaffen, daß der romanische Volksstamm nur in dem einigen und festen Anschluße an die Regierung die wahre Bürgschaft für die unverkümmernde Verwirklichung der auch ihr durch die Gerechtigkeit und die Huld Sr. Majestät des Kaisers gewährleisteten nationalen Entwicklung finden könne und werde, und die Regierung Sr. Majestät wird diesen Männern Dank wissen, wenn sie ihren Einfluß in diesem Sinne gebrauchen, und unter ihrem Volle mit dem wiedererwachten nationalen Bewußtsein auch richtige Begriffe über seinen Verband mit der Gesammtmonarchie und über seine Beziehungen zu den Mitnationen zu verbreiten, bemüht sein werden.

Genehmigen Eure bischöfliche Hochwürden die Versicherung meiner vollsten Hochachtung.

Бах, м. п.

КЪВЪНТАРЕА МИТРОПОЛІТ ВІД ПІДПІСЬМИ

Кічкерпічілор протопопій, ші тұттарор преоділор ші славжвашилор вісерічешті дәм вінек вѣнтареа поастър.

Din дѣмнеzeiаскъ пропіе ші драгостea іевіці-
лор поштрій компатріоці, ат прійтіт кърта архі-
пъстореаскъ а тітрополіе Ծпгровлахіеї. Де тóтъ
времеа ат прівіт къ кълдбръ асвпра треъвіцелбр
de жъввпътъцреа клервлѣ спре жътетеереа кре-
дінції ші слава сфтітей поастре вісерічѣ, ачест ізвор
de тажпгъере ал орь-кърѣ кредиточ, ші маї алес ал
челор непорочідї; ачеа легътвръ а драгостеї че
апропіе не om de ziditorівл съз; ачел пвтерлік
андемнѣ пріп каре отвл съ порпеште ла віеле
кътре апроапеде съз.

Мѣлтвіторъ пострѣ Ісус Христос, жнайтвіа
кървя тої не ам фъгъдіт а фі вртъторі дѣтне-
зеештіор сале пілde, зіче пріп евангеліствъ съ
Ioan: „Пъсторъ чел въп съфлетъ съ јші ппне-
пептръ ої.“ Дрепт ачееа пої пкѣрвпш фінд de
ачест тжитвітор къвълт, ші dopind din съфлет а
ведеа ѡп фіе-каре тѣдвлар ал клервлз къте за-
въп пъстор, ка пріптр'ачеаста съ се рѣдіче ші съ
се діе вісеріка ла треапта пептръ каре есте те-
пітъ, ка архіпъстор порвчіт, ші ка пъріпте дѣ-
ховніческ съфтьтш ші жнедемпът не тоатъ партеа
преоцеаскъ фъръ осевіре съ пъшаскъ ѡп съфітеле
еї даторії къ тоатъ евлавіа ші сквтпътатеа къве-
пітъ, ші съ се жнделетпіческъ педпчетат ѡп че-
тітъ кърдімор вісерічешт спре agonіtіrea къпо-
штіпдеі оръндвлор жнтоктіте пептръ вісерікъ,
ші а тіжлочелор пріп каре съ жнтьреаскъ ші съ
діе попорвъ ѡп драгостеа реліціей; ѡп съфършіт
спре а се жнтиnde торалъ евапгеліческ пріп тóте
орашеле ші кателе, жндемпънд къ фапта ші къ
къвълтъ пе фіе-каре крептіп ѡп парте ші ѡп
овшите.

Квчерпічілор протопоп! Воъ въ есте жкредінцать пъ пътai паза къ сfiіценіе а вѣнї оръп-двелі че требве съ се пъзаскъ жи фіе-каре вісес-рікъ спре а лісі орі че аватере dela dormele кре-дінцій, ші орі че пеквійцъ каре ар адъче смін-теаль челов кредінчоші, чі а слжкі ші жпшівъ де пілдъ, ферінд-въ de орі че недреантъ вртаре, пії пріверінд къ neadorniре пзргареа преоділор жи соціетате спре а фі асемънатъ схімі че поартъ, ка къ ачеаста съ трагъ асвръле респектвл ші дра-гостеа попорапілом. Пептру тóте ачестеа съ адаогъ

ає спра квчернії воастре ʌndoitъ ʌngrɪjɪre ; къчіла din ʌnpotriwъ пг веді авеа пічі вп кввьпт de ʌndrepтаре , ші орі че неоръндтелү се вор фаче, се вор пріві ка де ʌпшівъ съвършите .

Преоцілор! Кетареа воастръ есте днлтъ, шї сарчина въ есте греа. Вої днсодї пе крептіп дела паштере шї пъпъ ла тоарте, шї пз въ дес-пърдїп de дънсэла, де кът ла прагза тортитвлѣй. Вої dap тревзе съ фіці дртвял чел маї петед шї дрент пе каре съл двачеї кътъръ сферштвял чед въп ал віецї лвї; къч вай de кълъззла каре ва ръ-тъчі пе кълъторъл че терце кътъръ Domnla! Аши дар вої тревзе съ фідї чеа динтъв пілдъ de то-рал, de въпътате, de вълъндеце, de къчерпічіе, de съпнвере шї de днщелепчїп днтре попоранії во-штрї; къ вої съптецї каре маї днтъв ведї да сеата днлайнтса днфрікошатвлѣй шї пемітарнікв-лвї жвдед ал лвї Domnezeё пептръ съфлетеле лор. Adвчешї-въ aminte de пілда талантвлѣй че пе дъ-тжптвлоръл, шї de педеанса ачелвїя че'л а асквпс; шї пз асквндедї талантвл че в'л а dat Domnla, ка съ фіці слвїи крединчоасе але лвї: днпплнїдї кетареа воастръ кв зел шї крединъ, шї пъзіцівъ а да смінтеаль къ пвтареа воастръ; пз пердецї din ведере къ преоціа есте о адевъратъ жертвіре пептръ тврта лвї Христос, шї чел че пз ва авеа ачеасть съпнть аплекаре, певреднік ва фі de ке-мареа са.

Ачестеа съпт аdevърателе поастре къщетърі
дѣвъ каре dopim съ се поарте тог слѣжбашъл вісес-
річеск спре лауда клергъл ші твлдгтіреа съфле-
тълвъ постръ, ші пе каре о съптъ ші неапърать
даторіе пе кіатъ а ле фаче къпоскъте тѣтврор de
общите спре штіндъ ші жптоктмл зртаре; къчі
вом фі прївегind neadormіт асвпра тѣтврор тішкъ-
рілор фендерл вісесрічешті, ші въща поастръ ва фі
дескісъ жпайнтеа ор-квъ ва вои съ пе арате, сад
съ се плжигъ жппротіва вре-впнѣл пекквнїце. Іар
челе таі тайніче ші къ deadincsъ черчетърі але
поастре вор фі асвпра дховнічещтілор аплекърі але
фі-кървіа преот, ші віпекквнїптьріле поастре съ
вор ръвърса din inіmъ песте ачейа че вор лакра
къ таі твлтъ кълдъръ віртвтеа, ші вор жппплні
даторійле реліціоасе ші соціале къ тоатъ крединга
ши стерепіа.

Крещініор! Вої, каре пъстрації кре^{ді}нца ии
евлавіа въпілор воштрій пъріоді, ші каре дъчеді о
віаць патріаркаль ка а лор; вої, зік, каре въ прі-
віці соціле, коій, Франції ші ръделе воастре ка
піште адевърате тъблър але тъблъві вострѣ,
ші дипломіці даторіиме воастре кътре дъпші дзінь
дъхвіл сіоніт поастре реаліці, г'рішіді віне-квіп-
търіле поастре ші ръгацивъ житирезъ къ пої de
чел преа **Л**пайл ка съ се житоаркъ ші чеі рътъ-
чіді ла ачесте тжитітоаре аплекърі свіфетенгі,
ка пріптр'ачеаста съ се ковоаре асшира тутвор
пачеа ші драгостеа Domпвлія ла вечі. Amіn!